

ION®

Sport XL

(iPA130)



User Guide

English (2 – 9)

Guía del usuario

Español (10 – 17)

Guide d'utilisation

Français (18 – 25)

Appendix

English (26)

User Guide (English)

Introduction

Thank you for purchasing the Sport XL. At ION, your entertainment is as important to us as it is to you. That's why we design our products with one thing in mind—to make your life more fun and more convenient.

Note: Before you first use the product, please fully charge the battery. Your unit was purposely shipped with a reduced battery charge to ensure safe transit.

Use the included power cable to connect the unit to a power outlet and let it charge for up to 10 hours. This helps ensure the longest life for your battery.

Box Contents

Sport XL
Power Cable (IEC320 C7, 6 ft. / 183 cm)
Microphone with Cable (8 ft. / 250 cm)
Quickstart Guide

Support

For the latest information about this product (documentation, technical specifications, system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit ionaudio.com.

For additional product support, visit ionaudio.com/support.

Rechargeable Batteries

Rechargeable lead-acid batteries are the same type used in automobiles. As with your car battery, how you use this battery has a significant impact on its lifespan. With proper use and treatment, a lead-acid battery can last for years. Here are some recommendations for getting the longest life from the internal battery.

General Usage Fully charge the battery before using it.

Charge the battery completely after each use.

Storage For best product longevity, do not store at exceedingly hot (greater than 90°F/32°C) or exceedingly cold (less than 32°F/0°C) temperatures.

It is acceptable to leave your sound system plugged in. This will not overcharge the battery.

If you leave the battery level low and do not charge it for 3 months, it may permanently lose capacity.

Repair If the battery fails to charge, check your fuse near the power cable input. If your fuse is intact and it still will not charge, contact ION Audio at ionaudio.com.

Disposal Bring the unit to a recycling center or dispose of in accordance with local ordinances.

Outdoor Use and Care

Though Sport XL is water-resistant and able to tolerate splashing water, please review the tips below to get the best performance from Sport XL:

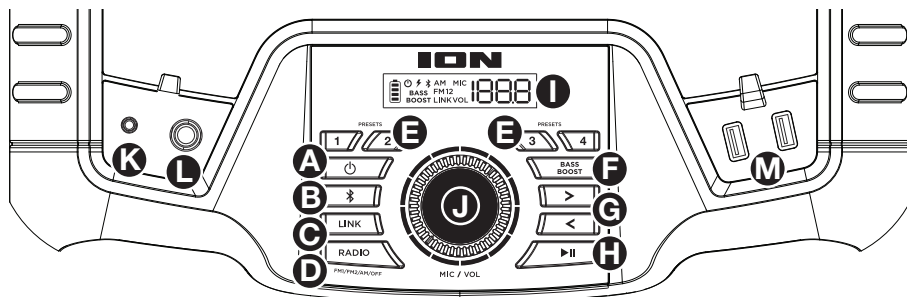
- Sport XL must **only** be used outdoors with power outlets or extension cords that are rated for outdoor use.
- Bring Sport XL indoors during extreme weather.
- Please do not place Sport XL in standing water.
- Please do not connect the power adapter to Sport XL in a wet environment. Make sure the power input, power adapter, and power outlet are all completely dry before making any connections.
- **WARNING:** Keep any non-water-resistant devices (phones, music players, etc.) in a dry place where they will not be affected by water and cause a risk of electric shock.

Quick Setup

1. Make sure all items listed in the **Box Contents** at the beginning of this guide are included in the box.
2. Read the *Safety & Warranty Manual* before using the product.
3. Make sure that you have completely charged the battery prior to first use for maximum battery life.
4. Power on Sport XL.
5. Connect your music player with an audio cable or Bluetooth.
6. Adjust the volume on the music player and on Sport XL as needed.
7. Turn off Sport XL when not in use.

Features

Front Panel



- A. **Power Button:** Press and hold this button to turn Sport XL on or off.

Fully charge the battery before using. Please note that while Sport XL is connected to a power source, it does not need to be powered on to charge the battery. When the power is on, the display will show the power indicator.

- B. **Bluetooth Button:** Press the Bluetooth button to pair to a Bluetooth device or disconnect a paired Bluetooth device. See [Operation > Pairing with a Bluetooth Device](#) to learn more.
- C. **Link:** Press and hold this button to start stereo linking to another compatible speaker. Then, repeat this process on another compatible speaker (see [ionaudio.com](#) for a list of compatible speakers). See [Operation > Linking Two Speakers](#) below for more information.
- D. **Radio Selector:** Press this button set the radio to FM1, FM2 or AM, or turn the radio off.
- E. **Presets:** In Radio Mode, press these buttons to select a previously saved preset station. To save the current station as a preset, press and hold these buttons.
- F. **Bass Boost:** Press this button to enhance the overall bass frequency response.
- G. **Tune/Track Buttons:** Press these buttons to tune in a radio station or go to the previous/ next track on a Bluetooth connected device.
- To “seek” (jump to the next available radio station) in radio mode, hold either button down for a few seconds.
- H. **Play/Pause:** Press to play or pause a track from a connected Bluetooth device.



- I. **Display:** This screen shows information relevant to Sport XL's current operation:
- **Charging Indicator:**
 -  When the power cable is connected, movement of the battery segments shows the battery is charging. When fully charged, all battery segments will be lit without blinking.
 - When the power cable is disconnected, the battery segment shows the level of the battery.
 - When the battery level is low, the bottom battery segment will blink.
 - If a front panel button is not pressed within 60 seconds, the battery level indicator will turn off (to save energy). The battery level indicator will reappear when any button is pressed. Also, when the battery gets to the lowest battery icon segment, the battery level indicator will turn back on.
 - **Power Icon** : The power icon will be lit when Sport XL is powered on. The power icon will not be lit when Sport XL is powered off.
 - **Lightning Bolt Icon** : The lightning bolt icon will be lit when the power cable is connected to wall power.
 - **Bluetooth Icon** : The Bluetooth icon will be lit when a device is paired to Sport XL.
 - **Bass Boost Icon:** The Bass Boost icon will be on when the Bass Boost function is activated. The icon will be off when the function is deactivated.
 - **AM/FM Icons:** When the Radio is **On**, this shows whether it is in AM, FM1 or FM2 mode.
 - **Link Icon:** The Link icon will be on when linked to another speaker. The Link icon will be off when a single speaker is used. See [Operation > Linking Two Speakers](#) below for more information.
 - **Mic/Vol:** These icons indicate the current function of the **Volume Control**.
 - **Radio Station:** This shows the current radio station that is selected.
- J. **Volume Control:** Press this control knob to toggle between controlling the music volume and controlling the microphone volume. Turn the control knob to increase or decrease the volume.
- K. **Auxiliary Input:** This stereo 1/8" (3.5 mm) input can be used to connect a CD player, MP3 player, or other audio source.
- L. **Microphone Input:** Connect a microphone to this 1/4" (6.35 mm) mono input.
- M. **USB Charging Ports:** Connect your device's charge cable here to charge it. USB charging only functions when the unit's power is turned on.

Operation

App Control

IMPORTANT: To ensure the best possible experience with the app, use the most current Android OS or iOS on your device.

Follow these steps to download the free app on your device:

1. Open the Apple App Store or Google Play on your device. Then, search for the **ION Sound XP™** app.
2. Follow the on-screen instructions to download and install the app. Once downloaded, the **ION Sound XP™** app will appear on your device's home screen.
3. Connect your device to Sport XL via Bluetooth. See the [Pairing with a Bluetooth Device](#) to learn how to do this.
4. Open the ION Sound XP™ app. If prompted, allow the app to access your device's Bluetooth and Location Services.
5. Tap to select **Add A Product** on the screen. The app will scan and find Sport XL.
If you are having issues connecting, tap **Help with setting up?** for additional tips.
6. Select the **Sport XL** icon to go to the next screen, where you can use the app to control various functions of the speaker such as:
 - **Radio:** Play the radio, change stations, and edit presets.
 - **EQ:** Adjust the speaker's equalization, and enable or disable Bass Boost.
 - **Volume:** Adjust the speaker volume and microphone volume.
 - **Voice Prompts:** Enable or disable the voice prompts.
 - **Link:** View instructions for linking Sport XL to another compatible speaker.
 - **Support:** Visit ionaudio.com, contact Technical Support, and view Warranty information and Frequently Asked Questions.

Pairing with a Bluetooth Device

1. Make sure the speaker is within range of your Bluetooth device (no more than 100 ft. / 30.5 m away).
2. Press the **Bluetooth button** on the speaker.
3. Navigate to your Bluetooth device's setup screen. Then find and select **Sport XL**. If your Bluetooth device prompts for a pairing code, enter **0000**.

Note: If you have previously connected to your Bluetooth device, Sport XL will reconnect automatically.

Tip: Double-press the **Bluetooth button** to enable or disable the Bluetooth pairing voice prompts.

To disconnect a paired Bluetooth device, press the Bluetooth button.

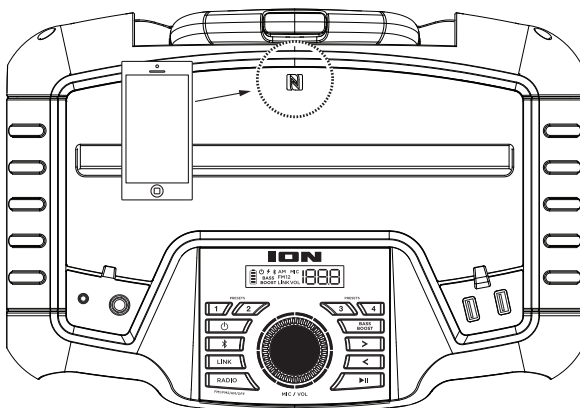
Pairing a Bluetooth Device Using NFC

NFC (near-field communication) allows data exchange from devices, such as pairing, by gently bumping them together. Check in your device's manual to see if this feature is supported.

To use NFC to pair with Sport XL:

1. In order to use NFC, your device must be turned on and unlocked.
2. Enter your device's **Settings** menu and check that **NFC** is turned **On** (one-time step).
3. Power on Sport XL.
4. Touch and briefly hold your device to the NFC logo located on Sport XL's top panel.
5. Follow the pairing instructions that appear on your phone. If a passcode is required, enter "**0000**".

To unpair, gently bump your device against the NFC logo.



Linking Two Speakers (stereo)

1. Press and hold this button to start stereo linking to another compatible speaker. Then, repeat this process on the other speaker. See ionaudio.com for a list of compatible speakers.
2. Once the link has been established, **LINK** should appear on the **Display**. Select which unit will be the primary speaker by pressing its **Bluetooth** button. Use this speaker for pairing with a Bluetooth device or selecting a radio station. The primary speaker will play left channel audio, and the secondary speaker will play right channel audio.

To disconnect the link between the two speakers, double-press the **Link** button.

Using the Radio

Selecting a radio station:

1. Press the **Radio** button to select FM1, FM2 or AM.
2. Press either of the **Tune/Track** buttons to select a radio station.
To “seek” (jump to the next available station), hold either button down for a few seconds until it starts to seek a station.

Note: Pause playback from or disable Bluetooth entirely before using the radio to prevent both audio signals from being active at the same time.

Saving a radio station as a preset:

1. Press the **Radio** button to select FM1, FM2 or AM.
2. Press either of the **Tune/Track** buttons to select a radio station.
3. Press and hold a **Preset** button to assign the current station to that preset number. The display will show “**SAV**” to show the station has been saved.

Recalling a saved radio station preset:

1. Press the **Radio** button to select FM1, FM2 or AM.
2. Press a **Preset** button to select a previously saved preset station.

To turn off the radio, press the **Radio** button until it is set to **Off**.

Troubleshooting

If the unit is not charging: Make sure the power cable is properly connected to the power input and the power outlet.

If the sound is distorted: Try lowering the volume control of your sound source, musical instrument, or microphone. Also, try to reduce the overall volume of Sport XL using the Volume knob.

If there is too much bass: Try adjusting the tone or EQ control on your sound source to lower the bass level. This will allow you to play the music louder before clipping (distortion) occurs.

If there is poor AM reception: When you have a Bluetooth device that is connected, disconnect your Bluetooth device in order to listen to AM radio. To adjust AM reception, move the entire unit.

If there is a high-pitched whistling noise when using microphones: This is probably feedback. Point the microphone away from the speaker.

If you can't hear the microphone over the music volume: Turn down the music volume from your source.

If you can't play music from a flash drive: The USB port is only for charging USB devices.

If you cannot connect your audio device to Sport XL via Bluetooth:

- Have your audio device (e.g., smartphone or tablet) and Sport XL as close together as possible while trying to connect. Make sure both the audio device and Sport XL are unobstructed by walls, furniture, etc.
- Reset the Bluetooth connection on Sport XL to disconnect Sport XL from any other audio device and restart the search process. If this does not work right away, power off Sport XL and then power it back on. See [Pairing a Bluetooth Device](#) for more information.
- Reset the Bluetooth connection on your audio device by turning Bluetooth off and back on. You can find this under the Bluetooth menu in the Settings for your phone or other audio device.

If this does not work, and you have connected to Sport XL before, find Sport XL in the list of available or previously connected devices in your audio device's Bluetooth menu, tap the "gear" or "i" icon located next to it and then select **Unpair** or **Forget**. Turn Sport XL off and back on and try pairing again once it reappears in your available devices list.

Note: If Sport XL has been paired to another audio device recently that is still within range, you may need to repeat this process with that audio device to fully disconnect.

If you experience audio dropouts while playing music from a Bluetooth device, this may be happening because your unit is trying to link to another speaker. This can occur if you power off a speaker that was linked to your unit or if you have just turned on your unit and it is in Stereo-Link mode. To stop the audio dropouts, exit Stereo-Link mode by double-pressing the **Link** button. Alternatively, you can wait for your unit to link to another Sport XL speaker if there is one within range.

If you would like to stop your speaker from automatically linking when you power it on, make sure you double-press the **Link** button to exit Stereo-Link mode before you power it off.

Guía del usuario (Español)

Introducción

Gracias por comprar el Sport XL. En ION, su entretenimiento es tan importante para nosotros como para usted. Por eso es que diseñamos nuestros productos con una sola cosa en mente—hacer que su vida sea más divertida y cómoda.

Nota: Antes de utilizar por primera vez el producto, cargue completamente la batería. Su unidad se despachó intencionalmente con una carga reducida de la batería por razones de seguridad en el tránsito.

Utilice el cable del suministro eléctrico incluido para conectar la unidad a una toma de corriente y permita que la unidad se cargue durante hasta 10 horas. Esto contribuye a asegurar la vida útil más larga de su batería.

Contenido de la caja

Sport XL

Cable de alimentación (IEC320 C7, 183 cm)

Micrófono y cable (250 cm)

Guía de inicio rápido

Soporte

Para obtener la información más reciente acerca de este producto (documentación, especificaciones técnicas, requisitos de sistema, información de compatibilidad, etc.) y registrarlo, visite ionaudio.com.

Para obtener soporte adicional del producto, visite ionaudio.com/support.

Baterías recargables

Las baterías de plomo-ácido recargables son del mismo tipo que se usa en los automóviles. Al igual que con la batería del vehículo, la forma en que se usa tiene una influencia significativa en la duración de su vida útil. Con un uso y tratamiento correctos, una batería de plomo-ácido puede durar varios años. He aquí algunas recomendaciones para prolongar la vida útil de la batería interna.

Uso general	Cargue completamente la batería antes de usarla. Cargue la batería completamente después de cada uso.
Almacenamiento	Para lograr la mayor longevidad del producto, no lo almacene a temperaturas muy altas (superiores 32°C/90°F) o muy frías (inferiores a 0°C/32°F). Es aceptable dejar su sistema de sonido enchufado. No sobrecargará la batería. Si deja que el nivel de la batería baje y no la carga durante 3 meses, puede perder permanentemente su capacidad.
Reparación	Si la batería no se carga, compruebe su fusible cerca de la entrada del cable de alimentación. Si el fusible está intacto y la batería sigue sin cargarse, póngase en contacto con ION Audio en ionaudio.com.
Disposición final	Lleve la unidad a un centro de reciclaje o deséchela de acuerdo a las ordenanzas locales.

Uso y cuidado a la intemperie

Aunque el Sport XL es resistente al agua y capaz de tolerar salpicaduras, lea las sugerencias que se incluyen a continuación para obtener el mejor rendimiento del Sport XL:

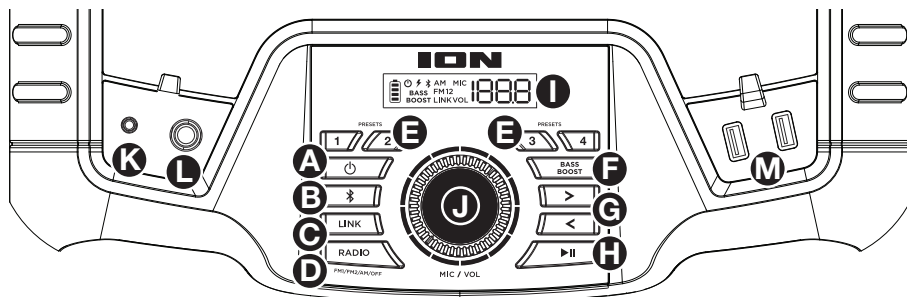
- El Sport XL sólo puede usarse en exteriores con tomas de corriente o cables de prolongación aptos para el uso en exteriores.
- Traiga a los Sport XL bajo techo durante condiciones meteorológicas extremas.
- No coloque el Sport XL sobre agua estancada.
- No conecte el cable de alimentación al Sport XL en un ambiente húmedo. Asegúrese de que la entrada para la entrada de alimentación, el cable de alimentación y la toma de corriente estén completamente secos antes de realizar cualquier conexión.
- **ADVERTENCIA:** Coloque los dispositivos no resistentes al agua (teléfonos, reproductores de música, etc.) en un lugar seco donde no sean afectados por el agua y causen un riesgo de electrocución.

Instalación rápida

1. Asegúrese que todos los artículos incluidos en **Contenido de la caja**, al comienzo de esta guía, estén incluidos en la caja.
2. Lea el *manual sobre la seguridad y garantía* antes de utilizar el producto.
3. Para asegurar una máxima vida útil de la batería, cárguela completamente antes de usarla por primera vez.
4. Baje el volumen en el Sport XL.
5. Conecte su reproductor de música con un cable de audio o Bluetooth.
6. Ajuste el volumen en su reproductor musical y en el Sport XL según sea necesario.
7. Apague el Sport XL cuando no lo use.

Características

Panel frontal



- A. **Botón de encendido:** Mantenga pulsado este botón para encender y apagar el Sport XL. Carga la batería en su totalidad antes del uso. Tenga en cuenta que mientras el Sport XL está conectado a un suministro eléctrico, no es necesario encenderlo para que cargue la batería. Cuando el altavoz está encendido, la pantalla mostrará el indicador de encendido.
- B. **Botón de Bluetooth:** Pulse el botón Bluetooth para vincular a un dispositivo Bluetooth o desconectar un dispositivo Bluetooth apareado. Consulte [Cómo aparear un dispositivo de audio Bluetooth](#) para obtener más información.
- C. **Link (Enlace):** Mantenga pulsado este botón para iniciar la vinculación estéreo a otro altavoz compatible. Luego, repita este proceso en otro altavoz (consulte ionaudio.com para obtener una lista de altavoces compatibles). Consulte [Apareamiento de dos altavoces \(estéreo\)](#) para obtener más información.
- D. **Selector de radio:** Este botón enciende y apaga la radio FM.
- E. **Preset:** En modo de radio, pulse estos botones para seleccionar un preset de estación guardado previamente. Para guardar la estación actual como un preset, mantenga pulsado este botón, utilice los botones de sintonización/pista para seleccionar el preset en el cual desea guardarla y pulse este botón nuevamente para confirmar.
- F. **Bass Boost:** Pulse este botón para mejorar la respuesta en frecuencia general de los graves.
- G. **Botones de sintonizador/pista:** Pulse estos botones para sintonizar una emisora de radio o pasar a la pista anterior/siguiente de un dispositivo Bluetooth conectado. Para "buscar" (saltar a la siguiente emisora disponible) en modo de radio, mantenga pulsado cualquier botón durante unos segundos.
- H. **Reproducir/Pausa:** Pulse para reproducir o hacer pausa en una pista de un dispositivo Bluetooth conectado.



I. **Pantalla:** Esta área muestra información relevante para las funciones de Sport XL.

• **Indicador de carga:**



- Con el indicador de carga de la batería, cuando el cable de alimentación está conectado, el movimiento de los segmentos de la batería muestra que se está cargando. Una vez completamente cargada, todos los segmentos de la batería estarán encendidos sin parpadear.
- Cuando se desconecta el cable de corriente, el segmento de la batería muestra en nivel de la misma.
- Cuando el nivel de la batería sea bajo, parpadeará el segmento inferior de la batería.
- Si no se pulsa ningún botón del panel delantero en los siguientes 60 segundos, el indicador de nivel de batería se apagará (para ahorrar energía). El indicador de nivel de la batería volverá a aparecer cuando se pulse algún botón. Además, cuando la batería llegue al segmento más bajo del icono de la batería, el indicador de nivel de la batería volverá a encenderse.

- **Icono de encendido** (⏻): El icono de encendido se encenderá cuando el Sport XL se encienda. Este icono de encendido no se encenderá cuando Sport XL está apagado.
- **Icono del relámpago** (⚡): El icono del relámpago se encenderá cuando el cable de corriente esté conectado a una toma de corriente de pared.
- **Icono de Bluetooth** (📶): El icono de Bluetooth se enciende con luz azul continua cuando hay un dispositivo apareado al Sport XL.
- **Icono de Bass Boost:** El icono de Bass Boost se iluminará cuando la función esté activada. El icono estará apagado cuando la función esté desactivada.
- **Iconos AM/FM:** Cuando la radio está encendida, este icono muestra si se encuentra en modo AM o FM.
- **Icono de enlace:** El icono de enlace encendido cuando se haya concretado el enlace con otro altavoz. El icono de enlace estará apagado cuando se utilice un solo altavoz.
- **Mic/Vol:** Estos iconos indican la función actual del **control de volumen**.
- **Estación de radio:** Muestra la estación de radio actual seleccionada.

J. **Control de volumen maestro:** Pulse esta perilla de control para alternar entre el control del volumen de la música y el control del volumen del micrófono. Gire la perilla para aumentar o disminuir el volumen.

K. **Entrada auxiliar:** Esta entrada de 3,5 mm (1/8 pulg.) estéreo se puede usar para conectar un reproductor de CD, MP3 u otra fuente de audio.

L. **Entrada micrófono:** Esta entrada mono admite una entrada de 6,35 mm (1/4 pulg.) tal como un micrófono, una guitarra u otro instrumento musical.

M. **Puertos de carga USB:** Conecte aquí el cable de carga de su dispositivo para cargarlo. La carga por USB funciona solamente cuando la unidad está encendida.

Funcionamiento

Control de aplicación

IMPORTANTE: Para asegurarse la mejor experiencia posible con la aplicación, utilice el Android OS o IOS más actualizado en su dispositivo.

Siga los pasos indicados a continuación para descargar la aplicación a su dispositivo:

1. En su dispositivo, vaya a la tienda de aplicaciones respectiva de Apple o Google Play. Luego busque la aplicación gratuita **ION Sound XP™**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para descargar e instalar la aplicación. Una vez descargada, la aplicación **ION Sound XP™** aparecerá en la pantalla de inicio de su dispositivo.
3. Conecte su dispositivo al altavoz Sport XL mediante Bluetooth. Consulte [**Cómo aparear un dispositivo de audio Bluetooth**](#) para saber cómo hacer esto.
4. Abra la aplicación ION Sound XP™. Si se le pide elegir, permita a la aplicación acceder a los servicios de Bluetooth y ubicación de su dispositivo.
5. toque para seleccionar **Add A Product** en la pantalla. La aplicación escaneará y encontrará Sport XL.

Si tiene problemas para conectarse, toque **¿Necesita ayuda para la configuración?** Para obtener consejos adicionales.

6. Seleccione el cono **Sport XL** para pasar a la próxima pantalla, en donde podrá utilizar la aplicación para controlar diversas funciones del altavoz tales como:
 - **Radio:** Reproducir la radio, cambiar estaciones y editar presets.
 - **Ecualización:** Ajustar la ecualización del altavoz y activar o desactivar el refuerzo de graves.
 - **Volumen:** Ajustar el volumen del altavoz y el del micrófono.
 - **Avisos de voz :** Activar o desactivar los avisos de voz.
 - **Enlace:** Ver las instrucciones para enlazar el Sport XL con otro altavoz compatible.
 - **Soporte:** Visite Ionaudio.com, contáctese con soporte técnico y obtenga información sobre la garantía y preguntas frecuentes.

Cómo aparear un dispositivo de audio Bluetooth

1. Asegúrese de que el altavoz se encuentre dentro del alcance de su dispositivo Bluetooth (no más de 100 pies / 30,5 m de distancia).
2. Pulse el **botón Bluetooth** del altavoz.
3. Navegue a la pantalla de configuración de su dispositivo Bluetooth. Luego busque y seleccione **Sport XL**. Si su dispositivo Bluetooth solicita un código de apareamiento, ingrese **0000**.

Nota: No se conecte con **Sport XL_BLE**; está reservado exclusivamente para conectar la aplicación ION Sound XP™. Si ya lo había conectado a su dispositivo Bluetooth previamente, el Sport XL se reconectará.

Consejo: Pulse dos veces el **botón Bluetooth** para activar o desactivar los avisos de voz relacionados con el apareamiento Bluetooth.

Para desconectar un dispositivo Bluetooth apareado, pulse el botón Bluetooth.

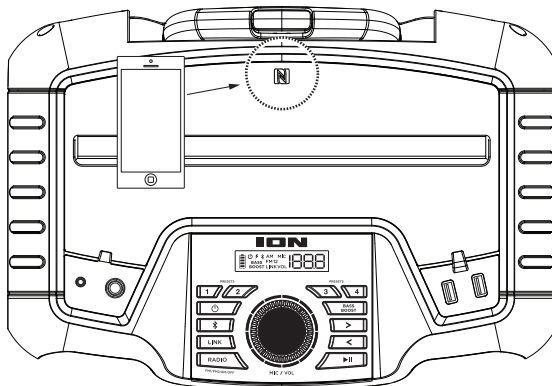
Cómo aparear un dispositivo Bluetooth usando NFC

La tecnología NFC (comunicación de campo cercano) permite el intercambio de datos entre dispositivos, tal como el apareamiento, juntándolos suavemente. Compruebe en el manual de su dispositivo si se soporta esta característica.

Cómo usar NFC para aparearse con el Sport XL:

1. A fin de usar NFC, su dispositivo debe estar encendido y desbloqueado.
2. Abra el menú **Settings** (Configuración) de su dispositivo y verifique que **NFC** esté **On** (Activado) (este paso solo se realiza una vez).
3. Encienda el Sport XL.
4. Toque y acerque brevemente su dispositivo del logo de NFC ubicado en el panel lateral del Sport XL.
5. Siga las instrucciones de apareamiento que aparecen en su teléfono. Si se requiere una contraseña, ingrese **0000**.

Para desaparecer, toque suavemente con su dispositivo el logo de NFC.



Apareamiento de dos altavoces Sport XL (estéreo)

1. Mantenga pulsado este botón para iniciar la vinculación estéreo a otro altavoz compatible. Luego, repita este proceso en otro altavoz. Consulte ionaudio.com para obtener una lista de altavoces compatibles.
2. Una vez establecido el enlace, la palabra **LINK** aparecerá en la **pantalla**. Seleccione la unidad que será el altavoz primario pulsando su botón **Bluetooth**. Utilice este altavoz para aparearse con un dispositivo Bluetooth o para seleccionar una emisora de radio. El altavoz primario reproduce el audio del canal izquierdo, y el altavoz secundario reproduce el audio del canal derecho.

Para desconectar el enlace entre los dos altavoces, pulse dos veces el **botón Link** (enlace).

Usando la Radio

Selección de una estación de radio:

1. Pulse el botón **Radio** para elegir entre FM1, FM2 o AM.
2. Pulse cualquiera de los botones **Tune/Track** para seleccionar una estación de radio. Para "buscar" (saltar a la siguiente emisora disponible), mantenga pulsado cualquier botón durante unos segundos hasta que empieza a buscar la emisora.

Nota: Detenga la reproducción o deshabilite el Bluetooth por completo antes de utilizar la radio para evitar que ambas señales de audio estén activas al mismo tiempo.

Cómo guardar una emisora de radio como preset:

1. Pulse el botón **Radio** para elegir entre AM, FM1 o FM2.
2. Pulse cualquiera de los botones **Tune/Track** para seleccionar una estación de radio.
3. Pulse y retenga un botón **Preset** para asignar la emisora que está escuchando a ese número. Aparecerá "**SAV**" en la pantalla para mostrar que se guardó la emisora.

Recuperación de un preset de estación de radio guardado.

1. Pulse el botón **Radio** para elegir entre AM, FM1 o FM2.
2. Para usar una emisora agregada, pulse ligeramente una vez un **Preset** para ir a la emisora de radio memorizada.

Para apagar la radio, pulse el botón **Radio** hasta que quede **apagada**.

Solución de problemas

Si la unidad no se carga: Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado correctamente a la entrada de corriente y a la toma de corriente.

Si el sonido está distorsionado: Pruebe bajando el control de volumen de su fuente de sonido o instrumento musical. Pruebe también reduciendo el volumen general del Sport XL.

Si los graves son demasiado fuertes: Intente ajustando el control de tono o ecualización de su Sport XL o fuente de sonido para reducir el nivel de graves. De esta forma podrá reproducir la música con más volumen antes de que se produzca el recorte (distorsión).

Si hay recepción pobre de AM: Cuando tiene un dispositivo Bluetooth que está conectado, desconecte ese dispositivo Bluetooth a fin de escuchar la radio de AM. Para ajustar la recepción de AM, mueva la unidad completa.

Si hay un silbido agudo cuando se usa un micrófono: Probablemente sea realimentación. Apunte el micrófono apartándolo del altavoz.

Si no puede oír el micrófono por arriba del volumen de la música: Disminuya el volumen de la música en su fuente.

Si no logra reproducir música desde una unidad flash: El puerto USB sea solo para cargar dispositivos USB.

Si no puede conectar su dispositivo de audio al Sport XL mediante Bluetooth:

- Mantenga su dispositivo de audio (por ej., teléfono inteligente [smartphone] o tableta) y el Sport XL lo más cerca posible entre sí al realizar la conexión. Asegúrese que tanto el dispositivo de audio como el Sport XL no estén obstruidos por paredes, muebles, etc.
- Reinicie la conexión Bluetooth del Sport XL para desconectarlo Sport XL de cualquier otro dispositivo de audio y reinicie el proceso de búsqueda. Si esto no funciona en seguida, apague el Sport XL y luego vuelva a encenderlo. Para más información, consulte [Cómo aparear un dispositivo Bluetooth](#).
- Reinicie la conexión Bluetooth de su dispositivo de audio apagando el Bluetooth y luego volviendo a encenderlo. Puede encontrar esta opción dentro del menú Bluetooth en los ajustes de su teléfono o dispositivo de audio.

Si esto no funciona y ya se había conectado al Sport XL anteriormente, busque Sport XL en la lista de dispositivos disponibles o previamente conectados en el menú Bluetooth de su dispositivo de audio, toque el icono de engranaje o "i" ubicado junto a él y luego seleccione **Desaparear** u **Olvidar**. Apague el Sport XL, luego vuelva a encenderlo e intente aparearlo nuevamente una vez que vuelva a aparecer en su lista de dispositivos disponibles.

Nota: Si Sport XL ya ha sido recientemente apareado con otro dispositivo de audio que aún se encuentre dentro del alcance, es posible que tenga que repetir este proceso con ese dispositivo de audio para desconectarlo completamente.

Si experimenta cortes en el audio al reproducir música desde un dispositivo Bluetooth, es posible que esto suceda debido a que su unidad está intentando enlazarse con otro altavoz. Esto puede ocurrir si apaga un altavoz que estaba enlazado con su unidad o si acaba de encender su unidad y la misma se encuentra en modo Stereo-Link. Para detener los cortes de audio, salga del modo Stereo-Link pulsando dos veces el **botón Link**. Como alternativa, puede esperar a que su unidad se enlace con otro altavoz Sport XL si es que hay uno dentro del alcance.

Si desea impedir que su unidad se enlace automáticamente cuando la enciende, asegúrese de pulsar dos veces el **botón Link** para salir del modo Stereo-Link antes de apagarlo.

Guide d'utilisation rapide (Français)

Présentation

Merci d'avoir fait l'acquisition de l'enceinte Sport XL. Chez ION, votre divertissement est aussi important pour nous qu'il l'est pour vous. C'est pourquoi nous concevons nos produits avec une seule chose en tête — rendre la vie plus amusante et plus pratique.

Contenu de la boîte

Sport XL

Câble d'alimentation (IEC320 C7, 183 cm / 6 pi)

Microphone et câble (250cm / 8 pi)

Guide d'utilisation rapide

Assistance

Pour les toutes dernières informations concernant la documentation, les spécifications techniques, la configuration requise, la compatibilité et l'enregistrement du produit, veuillez visiter ionaudio.com.

Pour de l'assistance supplémentaire, veuillez visiter ionaudio.com/support.

Batteries rechargeables

Les batteries au plomb rechargeables sont du même type que les batteries utilisées dans les automobiles. Comme pour la batterie de votre automobile, la manière dont vous l'utilisez a un impact direct sur sa durée de vie. Cependant, avec une bonne utilisation la batterie au plomb peut avoir une durée de vie de plusieurs années. Voici quelques recommandations pour prolonger au maximum la durée de vie de la batterie interne.

Utilisation générale	Chargez complètement la batterie avant de l'utiliser.
	Rechargez la batterie complètement après chaque utilisation.
Entreposage	Pour optimiser la longévité du produit, ne l'entrezposez pas à des températures chaudes (supérieur à 32 °C/90 °F) ou extrêmement froides (moins de 0 °C/32 °F).
	Il n'y a aucun problème à laisser l'enceinte branchée, cela ne surchargera pas la batterie.
	Si vous laissez le niveau de batterie s'affaiblir sans la recharger pendant 6 mois, elle risquerait de perdre sa capacité de charge de façon permanente.
Réparation	Si la batterie ne parvient plus à se recharger, vérifiez le fusible situé près de l'entrée du câble d'alimentation. Si le fusible est intact et que la batterie ne se recharge toujours pas, contactez ION Audio à ionaudio.com .
Élimination	Apportez l'appareil dans un centre de recyclage ou disposez selon les règlements de votre municipalité.

Utilisation extérieure et entretien

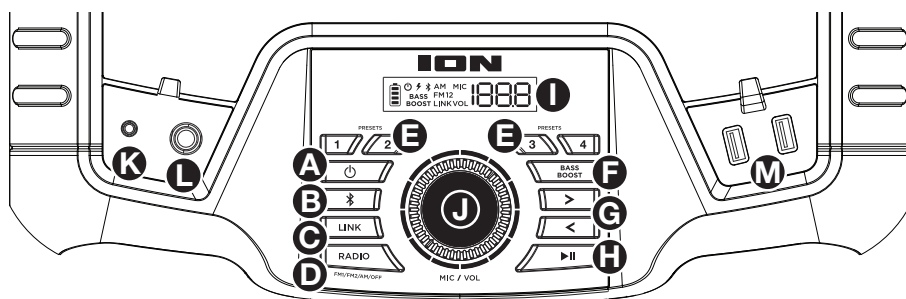
Bien que le l'enceinte Sport XL soit résistante à l'eau et tolère les éclaboussures, les conseils ci-dessous qui vous permettront de tirer le maximum de votre Sport XL :

- L'enceinte Sport XL doit être utilisée à l'extérieur uniquement avec une prise secteur ou un câble prolongateur qui sont conçus pour une utilisation extérieure.
- L'enceinte Sport XL doit être rentrée à l'intérieur lors de conditions météorologiques extrêmes.
- Veuillez ne pas placer la Sport XL dans l'eau stagnante.
- Veuillez ne pas utiliser l'adaptateur de rechargement avec la Sport XL lorsqu'elle se trouve dans un environnement humide. Veuillez vous assurer que l'entrée pour adaptateur de rechargement, l'adaptateur de rechargement et la prise secteur soient tous complètement secs avant d'effectuer tout raccordement.
- **MISE EN GARDE** : Gardez tout appareil non étanche (téléphones, lecteurs, etc.) dans un endroit sec à l'abri des éclaboussures et des risques de décharges électriques.

Démarrage

1. Veuillez vous assurer que tous les articles énumérés dans le **Contenu de la boîte** de ce guide sont inclus dans la boîte.
2. Veuillez lire le livret des *consignes de sécurité et des informations sur la garantie* avant d'utiliser le produit.
3. Veuillez vous assurer d'avoir complètement chargé la batterie avant la première utilisation afin d'augmenter sa durée de vie.
4. Mettez l'enceinte Sport XL sous tension.
5. Raccordez tous vos appareils.
6. Réglez le volume à un niveau confortable.
7. Lorsque vous avez terminé d'utiliser le Sport XL, remettez le bouton **Volume** à zéro.

Caractéristiques



- A. **Touche d'alimentation** : Cette touche active ou désactive la Sport XL.

Chargez complètement la batterie avant d'utiliser l'appareil. Veuillez noter que lorsque l'enceinte Sport XL est branchée à une source d'alimentation, la batterie se recharge sans que l'enceinte ait besoin d'être mise sous tension.

- B. **Touche Bluetooth** : Cette touche permet de jumeler et de déjumeler un appareil Bluetooth. Voir ci-dessous pour en savoir plus.
- C. **Link** : Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour démarrer la liaison stéréo avec une autre enceinte Sport XL. Ensuite, répétez ce processus sur un autre haut-parleur compatible (voir ionaudio.com pour une liste des haut-parleurs compatibles). Veuillez consulter la section [Liaison de deux enceintes Sport XL \(stéréo\)](#) afin d'en savoir plus.
- D. **Sélecteur de bande radio** : Cette touche permet de commuter entre la bande FM1, FM2 et AM et d'éteindre la radio.
- E. **Preset (préréglages)** : En mode radio, maintenir cette touche enfoncée pour sélectionner une station radio précédemment programmée comme préréglage. Pour enregistrer la station actuelle en tant que préréglage, maintenez ce bouton enfoncé, utilisez les touches de syntonisation/pistes pour sélectionner le préréglage dans lequel vous souhaitez l'enregistrer, puis appuyez à nouveau sur cette touche pour confirmer.
- F. **Bass Boost** : Cette touche permet d'augmenter la réponse en basse fréquence.
- G. **Touches de syntonisation/pistes** : Ces touches permettent de syntoniser une station de radio ou de passer à la piste précédente/suivante sur un appareil Bluetooth connecté.
- Pour balayer la bande (passer à la station radio suivante ayant un signal clair) en mode radio, maintenez une de ces touches enfoncée quelques secondes, jusqu'à ce qu'il commence à rechercher la prochaine station disponible.
- H. **Lancer/interrompre la lecture** : Appuyer sur cette touche permet de lancer la lecture ou d'interrompre la lecture d'une piste sur un appareil Bluetooth connecté.



I. **Écran** : Cet écran affiche des informations relatives au fonctionnement actuel du Sport XL.

- **Indicateur de charge :**



- Lorsque le câble d'alimentation est connecté, le mouvement des segments de batterie de l'indicateur de charge indique que la batterie est en charge. Lorsque complètement chargée, tous les segments de la batterie s'allument sans clignoter.
- Lorsque le câble d'alimentation est débranché, le segment de l'indicateur de charge indique le niveau de charge.
- Lorsque la batterie est faible, le dernier segment de l'indicateur de niveau de charge de la batterie clignote.
- Lorsqu'aucune des touches du panneau avant n'est enfoncée pendant plus de 60 secondes, l'indicateur de niveau de charge de la batterie s'éteint (pour économiser de l'énergie). L'indicateur de niveau de charge de la batterie se rallume lorsqu'une des touches du panneau avant est enfoncée. En outre, lorsque l'indicateur de niveau de charge de la batterie est au plus faible l'indicateur se rallume.

- **Icône d'alimentation (⏻) :** Cette icône apparaît lorsque l'appareil est sous tension.
- **Icône éclair (⚡) :** L'icône éclair s'allume lorsque l'adaptateur d'alimentation est branché à une prise secteur.
- **Icône Bluetooth (📶) :** L'icône Bluetooth s'allume lorsqu'un appareil est jumelé à l'enceinte Sport XL. L'icône Bluetooth est hors tension durant le processus de jumelage.
- **Icône de Bass Boost :** L'icône de Bass Boost s'allume lorsque la fonction est activée. Cette icône est éteinte lorsque la fonction est désactivée.
- **Icônes FM/AM :** Lorsque la radio est activée, ces icônes indiquent si elle est en mode FM1, FM2 ou AM.
- **Icône Link :** L'icône Link demeure allumée lorsque l'enceinte est reliée à une autre enceinte. L'icône Link est éteinte lorsqu'une seule enceinte est utilisée.
- **Mic/Vol :** Ces icônes indiquent la fonction actuelle de la **commande du volume**.
- **Station radio :** Ceci indique la station radio sélectionnée.

J. **Contrôle du volume** : Appuyer sur ce bouton permet de basculer entre le volume de la musique et le volume du microphone. Tourner le bouton permet d'augmenter ou de diminuer le volume.

K. **Entrée auxiliaire (3,5 mm)** : Cette entrée stéréo 3,5 mm permet de brancher un lecteur de disques compacts, lecteur MP3 ou autres sources audio.

L. **Entrée microphone (6,35 mm)** : Cette entrée 6,35 mm permet de brancher un microphone.

M. **Ports de rechargement USB** : Branchez le câble de rechargement de votre appareil à ces ports pour le recharger. Le rechargement de la batterie par la connexion USB fonctionne uniquement lorsque l'appareil est sous tension.

Fonctionnement

Contrôle d'application

IMPORTANT : Afin de profiter de la meilleure expérience possible avec l'application, assurez-vous d'avoir la toute dernière version de Android OS ou de iOS sur votre appareil.

Veuillez suivre les étapes ci-dessous afin de télécharger l'application sur votre appareil :

1. Accédez au Apple App Store ou à Google Play à partir de votre appareil. Recherchez l'application **ION Sound XP^{MC}**.
2. Suivez ensuite les consignes à l'écran afin de la télécharger et de l'installer. Une fois téléchargée, l'application **ION Sound XP^{MC}** s'affiche sur la fenêtre d'accueil de votre appareil.
3. Connectez votre appareil à Sport XL via Bluetooth. Voir ***Jumelage d'un appareil Bluetooth*** pour savoir comment procéder.
4. Ouvrez l'application ION Sound XP^{MC}. Si vous y êtes invité, autorisez l'application à accéder aux services Bluetooth et de localisation de votre appareil.
5. Appuyez sur pour sélectionner **Add A Product** sur l'écran. L'application va scanner et trouver Sport XL.

Si vous éprouvez des problèmes de connexion, appuyez sur « **Help with setting up?** » afin d'obtenir des conseils supplémentaires.

6. Sélectionnez l'icône Sport XL pour passer à la fenêtre suivante, où vous pouvez utiliser l'application pour contrôler diverses fonctions de l'enceinte comme :
 - **Radio** : Ce réglage permet d'écouter la radio, de changer la station et de modifier les préséglages.
 - **Égalisation** : Ce réglage permet d'ajuster l'égalisation de l'enceinte et d'activer et de désactiver la fonction Bass Boost.
 - **Volume** : Ce réglage permet d'ajuster le volume de l'enceinte et du microphone.
 - **Messages vocaux** : Ce réglage permet d'activer et de désactiver les messages vocaux.
 - **Liaison** : Veuillez consulter les instructions pour relier la Sport XL à une autre enceinte compatible.
 - **Assistance technique** : Ce réglage permet d'accéder à ionaudio.com, de contacter l'assistance technique et de consulter les informations de garantie et les questions fréquemment posées.

Jumelage d'un appareil Bluetooth

1. Assurez-vous que l'enceinte est à portée de votre appareil Bluetooth (pas plus de 30,5 m).
2. Appuyez le **touche Bluetooth** sur l'enceinte.
3. Accédez à l'écran de configuration de votre appareil Bluetooth. Ensuite, recherchez et sélectionnez Sport XL. Si votre appareil Bluetooth vous demande un code de jumelage, entrez **0000**.

Remarque : Veillez à ne pas utiliser **Sport XL_BLE**, ceci est réservé exclusivement à l'application ION Sound XP. Si vous vous êtes déjà connecté à votre appareil Bluetooth, Sport XL se reconnectera automatiquement.

Conseil : Appuyez deux fois sur la **touche Bluetooth** pour activer ou désactiver les invites vocales de jumelage Bluetooth.

Pour **déconnecter un appareil Bluetooth jumelé**, appuyez sur la **touche Bluetooth**.

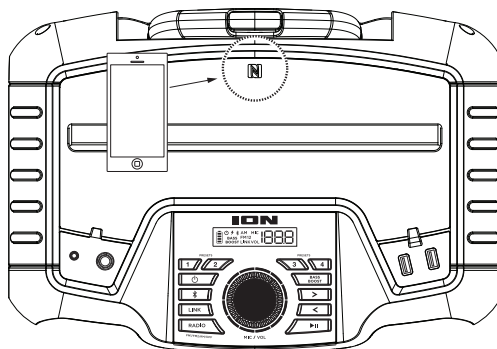
Jumelage Bluetooth à l'aide de la technologie CCP

La communication en champ proche (CCP) permet l'échange de données entre appareils, tel que le jumelage, en effleurant les appareils l'un contre l'autre. Vérifiez le guide d'utilisation de votre appareil afin de déterminer si cette fonctionnalité est prise en charge.

Jumelage de l'enceinte Sport XL à l'aide de la technologie CCP :

1. Afin d'utiliser la fonctionnalité CCP, l'appareil doit être activé et son écran déverrouillé.
2. Entrez dans le menu **Réglages** de votre appareil et vérifiez que la fonction **CCP** est activée (à faire uniquement lors du premier jumelage).
3. Mettez l'enceinte Sport XL sous tension.
4. Touchez brièvement le logo CCP (situé sur le panneau latéral de l'enceinte Sport XL) avec votre appareil.
5. Suivez les instructions de jumelage qui s'affichent sur votre appareil. Si votre appareil vous demande d'entrer un mot de passe, entrez « **0000** ».

Pour **supprimer la connexion**, effleurez l'appareil contre le logo CCP.



Liaison de deux enceintes Sport XL (stéréo)

1. Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour démarrer la liaison stéréo avec une autre enceinte Sport XL. Ensuite, répétez ce processus sur une autre enceinte compatible (visitez ionaudio.com pour une liste d'enceintes compatibles).
2. Une fois le lien établi, **LINK** devrait apparaître sur l'écran. Sélectionnez l'enceinte qui sera l'enceinte principale en appuyant sur la **touche Bluetooth**. Utilisez cette enceinte pour jumeler un appareil Bluetooth ou sélectionner une station de radio. L'enceinte principale diffusera l'audio du canal gauche et l'enceinte secondaire diffusera l'audio du canal droit.

Pour supprimer le lien entre les deux enceintes, appuyez deux fois sur la **touche Link**.

Utilisation de la radio

Sélectionner une station radio :

1. Appuyez sur la touche **Radio** afin de sélectionner la radio FM1, FM2 ou AM.
2. Appuyez sur une des **touches de syntonisation/pistes** (</>) afin de sélectionner une station radio. Pour balayer la bande (passer à la prochaine station), maintenez une de ces touches enfoncée quelques secondes, jusqu'à ce que l'appareil commence à rechercher la prochaine station disponible. Sélectionnez une station radio à l'aide.

Remarque : Interrompez la lecture ou désactivez complètement la fonction Bluetooth avant d'utiliser la radio afin d'éviter que les deux signaux audio soient actifs en même temps.

Programmer un préréglage :

1. Appuyez sur la touche **Radio** afin de choisir la radio FM1, FM2 ou AM.
2. Appuyez sur une des **touches de syntonisation/pistes** afin de sélectionner une station radio.
3. Appuyez sur une des touches Preset et maintenez-le enfoncé pour enregistrer la station actuelle en tant que préréglage. « **SAV** » devrait s'afficher.

Sélectionner un préréglage :

1. Appuyez sur la touche **Radio** afin de choisir la radio FM1, FM2 ou AM.
2. Appuyez sur la touche pour **Preset** afin de parcourir les préréglages.

Pour éteindre la radio, appuyez sur la touche **Radio** jusqu'à ce que **Off** s'affiche.

Dépannage

Si l'appareil ne se recharge pas : Veuillez vous assurer que le câble d'alimentation secteur est correctement branché à l'entrée d'alimentation et à une prise secteur.

Lorsqu'il y a de la distorsion : Essayez de diminuer le volume sur l'appareil d'entrée audio ou l'instrument de musique. Essayez également de diminuer le volume de la Sport XL.

Lorsqu'il y a trop de basses fréquences : Essayez de régler le niveau de tonalité et d'égalisation de la Sport XL ou de la source d'entrée audio afin de diminuer le niveau des basses fréquences. Cela vous permettra d'augmenter le volume de la musique avant que l'écartage se produise.

Lorsqu'il y a une mauvaise réception AM : Lorsqu'un appareil Bluetooth est jumelé, désactivez le jumelage de votre appareil Bluetooth afin d'écouter la radio AM. Pour ajuster la réception AM, déplacer tout l'appareil.

Lorsqu'il y a un sifflement aigu lors de l'utilisation d'un microphone : Ceci est probablement causé par la rétroaction (effet Larsen). Dirigez le microphone loin de l'enceinte.

Si vous ne pouvez entendre le microphone à cause du volume trop élevé de la musique : Baissez le volume de la musique provenant de la source.

Si vous ne pouvez connecter votre appareil audio à la Sport XL par connexion Bluetooth :

- Veillez à ce que votre appareil audio (p. ex., téléphone intelligent ou tablette) et la Sport XL soient le plus près possible l'un de l'autre lors du jumelage. Veillez également à ce qu'aucun obstacle ne se trouve entre l'appareil audio et la Sport XL, comme des murs, des meubles, etc.
- Réinitialisez la connexion Bluetooth sur la Sport XL afin de supprimer toute connexion à la Sport XL et recommencer le processus de recherche d'appareil. Si cela ne fonctionne pas immédiatement, mettez la Sport XL hors tension et de nouveau sous tension. Veuillez consulter la section [Jumelage d'un appareil Bluetooth](#) afin d'en savoir plus.
- Réinitialisez la connexion Bluetooth sur l'appareil audio en désactivant et réactivant la connexion Bluetooth. Vous pouvez effectuer ceci à partir du menu Bluetooth dans les réglages de votre téléphone intelligent ou autre appareil audio.

Si cela ne fonctionne pas et que vous avez déjà connecté votre appareil à la Sport XL auparavant, veuillez rechercher la Sport XL dans la liste des appareils disponibles ou précédemment connectés dans le menu Bluetooth de votre appareil audio, puis appuyer sur l'icône engrenage ou « i » située à côté de « Oublier cet appareil ». Mettez la Sport XL hors tension et de nouveau sous tension et réessayez de la jumeler une fois qu'elle apparaît dans la liste des appareils disponibles.

Remarque : Si la Sport XL a été récemment jumelée à un autre appareil audio qui est toujours dans son champ de portée, il se peut que vous deviez répéter ce processus avec cet appareil audio afin de supprimer la connexion.

Si vous éprouvez des pertes audio lorsque vous écoutez de la musique à partir d'un appareil Bluetooth, il se peut que la Sport XL tente de se connecter à une autre enceinte. Ceci peut se produire lorsque vous éteignez une enceinte reliée à la Sport XL ou lorsque vous venez tout juste d'allumer celle-ci et qu'elle est en mode Link. Pour supprimer les pertes audio, quittez le mode Link en appuyant deux fois sur la **touche Link**. Vous pouvez également attendre qu'elle se connecte à une autre enceinte Sport XL s'il y en a une à sa portée.

Si vous souhaitez éviter que l'enceinte tente de se connecter automatiquement lorsque vous la mettez sous tension, assurez-vous d'appuyer deux fois sur la **touche Link** pour quitter le mode Link avant de la mettre hors tension.

Appendix (English)

Technical Specifications

Output Power	120 W (peak)
Frequency Response	30 Hz – 20 kHz (±3 dB)
Drivers	Low-Frequency: 8" / 203 mm woofer High-Frequency: 3.0" / 76 mm tweeter
Bluetooth Specifications	Profile: A2DP Range: Up to 100 feet / 30.5 meters
Microphone Type	Dynamic microphone
Radio Frequency Range (US)	87.5–107.9 MHz (FM) 520–1710 kHz (AM)
USB Charging Ports	(2) +5 V, 1 A
Water Resistance Class	IPX5
Battery	Battery life: Up to 100 hours Charge Time: 10 hours Type: 12 V, 7 Ah, SLA
Power	Connection: IEC320 C7 Power Cable (6 ft. / 183 cm) Input Voltage: 100–240 VAC, 50/60 Hz
Dimensions (width x depth x height)	14.6" x 9.9" x 17.7" 370 x 252 x 450 mm
Weight	22.3 lbs. 10.1 kg

Specifications are subject to change without notice. Bluetooth and wireless reception and range are affected by walls, obstructions, and movement. For optimal performance, place the product in the center of the room so it is unobstructed by walls, furniture, etc. Battery life may vary based on temperature, age, and volume usage of product.

Trademarks & Licenses

ION Audio is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. The *Bluetooth* word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ION Audio is under license. All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.

ionaudio.com